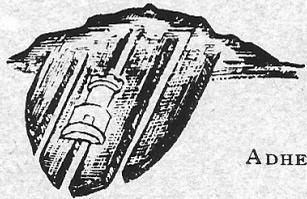


# Centro Excursionista de Tarrasa

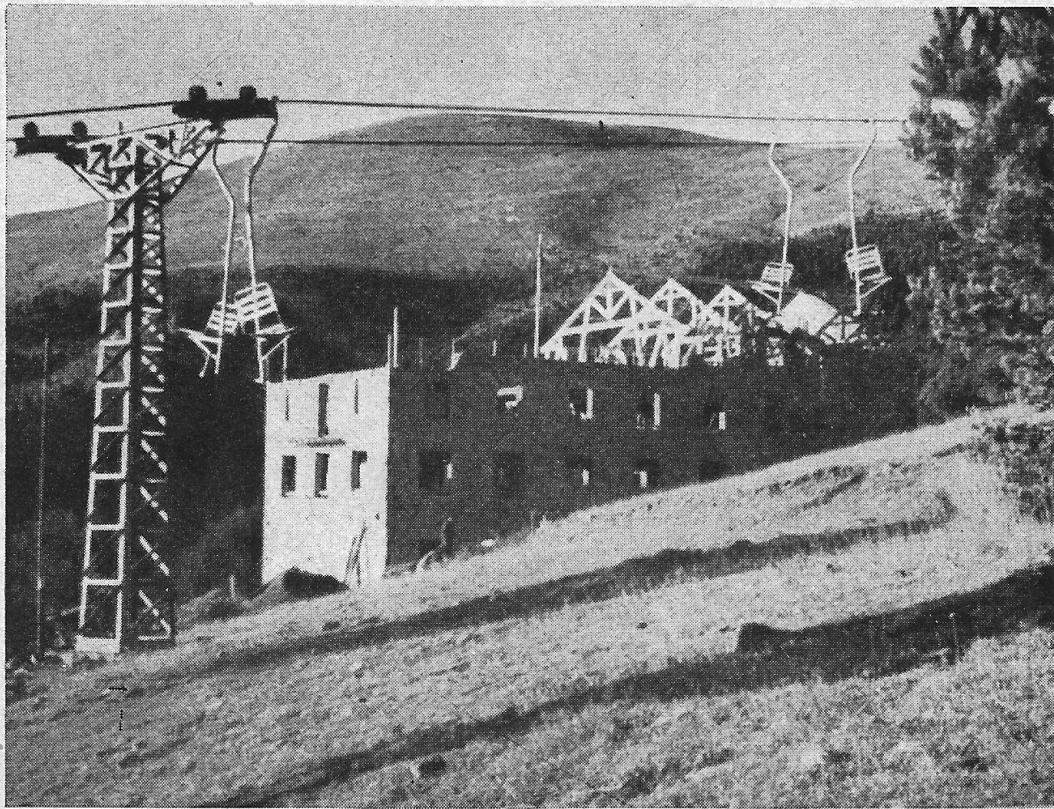


ADHERIDO A LA FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE MONTAÑISMO  
Y FEDERACIÓN CATALANA DE ESQUÍ

---

CIRCULAR NÚM. 27 PARA LOS SOCIOS. - NOVIEMBRE-DICIEMBRE 1947

---



Por iniciativa de los Centros Excursionistas de Tarrasa y el Vallés, está construyéndose en La Molina un hotel de montaña, especialmente dedicado a los amantes del deporte del esquí. Estado de las obras del «Hotel Solana», a finales del pasado septiembre.

## Casa JOAQUIN MONTERO

CARPINTERÍA  
EBANISTERÍA  
DECORACIÓN

San Antonio, 68  
Teléfono, 2062  
TARRASA

Establecimiento de Jardinería

ARTE FLORAL Y DEL JARDIN  
Premiado en varias Exposiciones

### J A I M E A R G E M Í

ARRABAL JOSÉ ANTONIO, 5. :: TELÉFONO 1735. :: TARRASA

## Carbones BETRIU

AMADEO DE SABOYA, 23

ESMERADO SERVICIO A DOMICILIO



Carbones minerales para cocinas,  
calefacciones e industrias.

Carbones de encina y vegetales.

Tarregadas: fuerte, floja y Orujo.

Bolas de antracita.

Tacos de encina para la cocina  
y astillas para la «llar de foc».

**¡ÚNICAMENTE PRIMERAS CALIDADES!**

TALLER DE PLANCHISTERÍA

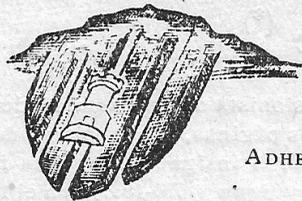
## COROMINAS

Construcción y reparación de toda clase de carrocerías de automóviles.  
Construcción de gasógenos. - Especialidad en tapas para engranajes de  
maquinaria textil.

San Isidro, 18

TARRASA

# Centro Excursionista de Tarrasa



ADHERIDO A LA FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE MONTAÑISMO  
Y FEDERACIÓN CATALANA DE ESQUÍ

CIRCULAR NÚM. 27 PARA LOS SOCIOS.

NOVIEMBRE-DICIEMBRE 1947

## Nuestro preludio otoñal

Con la llegada del tiempo de las castañas y del "Tenorio", tiempo de setas y de aullidos de perros en las montañas vecinas, llega, como una de tantas manifestaciones ciudadanas de actividad, ésta del programa tradicional del curso que anualmente ofrece nuestro Centro, confeccionado siempre pensando en todos sus asociados y simpatizantes. Representantes de diversas actividades de la inteligencia, como preparación a la tradicional presencia de los representantes de nuestras actividades deportivas, desfilarán por este salón de actos, a costa de no pocos esfuerzos, que sólo los que conocen a fondo las necesidades del Centro pueden comprender, lo que no priva que muchos espíritus sutiles, que en el mundo pululan, encuentren ocasión —en esto de los actos culturales, como en todas las empresas que la Junta emprende con el pensamiento en lo alto—, para desarrollar un criticismo no emparentado con la sana crítica, un criticismo, por prehistórico, no menos perjudicial.

Llega también la noticia de la creación de una Sección Choral, nueva y ampliada emisión de aquella sección de Canciones que nació del espontáneo entusiasmo en las excursiones dominicales. La nueva Sección, que tiene base organizadora, nacida en el ámbito del Centro y, por tanto "sin anular ninguna función de la Junta Directiva", antes al contrario, colaborando en su ardua labor, necesita a todos para elevar este canto, esta "oda a la alegría" que sienten necesidad de expresar más que nadie los devotos de la Naturaleza.

También trae otoño próximas promesas de nieve en estos gallardos plumeros florentinos que lucen las cañas en octubre. Se perfilan en el horizonte las fechas de la nueva temporada, y todos los "amateurs" del esquí preparan sus pertrechos para lanzarse, a la voz de: "¡Nieve!", en los campos inmaculados de nuestro Pirineo. Con la construcción, en La Molina del "Hotel Solana", los esquiadores tarrasenses contarán con nuevas facilidades en su deporte.

Así, con este triple acontecimiento del Curso empezado, de la creación de una nueva Sección y de la posibilidad de tener refugio en La Molina los amantes del Pirineo invernal, la Junta Directiva —que también ahora recoge flores y espinas en su labor—, tiene más de un motivo de orgullo al ofrecer este modesto número de otoño a sus asociados.

## Tuquerouye (\*)

El «Centro Excursionista de Tarrasa» rinde homenaje, a través de estas páginas, a la memoria del precursor del pirineísmo, el insigne naturalista francés **L. Ramond de Carbonnières** (1755-1827), en el 150 aniversario de la primera ascensión a la Brecha de Tuquerouye, que le abrió el camino a la conquista del Monte Perdido (12 de agosto de 1797).

*13 de agosto de 1946*

... Antes de las once de la mañana hemos pisado la cima culminante del macizo de las Tres Sororas. En total unas tres horas de marcha desde el refugio de Góriz; la ascensión es generalmente fácil en verano, y desde el estanque del Cilindro es una subida directa, una de aquellas ascensiones que os hacen sudar, pero que otorgan el consuelo de no obligaros a hacer ni un paso inútil. Cada segundo el mundo se abaja y la punta nevada final se os va acercando dulcemente. La cima del Monte Perdido es una fina cúpula blanca rematando una colosal pirámide, un casquete que reluce al sol como sutil tejido de pedrería.

Hemos lanzado un "iodler" triunfal a los cuatro vientos en el momento de pisar sus 3.350 metros. A nuestros pies se extendía la vista de las tierras profundas, las montañas medio arrodilladas de un mundo en adoración. El tiempo era maravillosamente claro y yo tenía la impresión de estar surcando los espacios esta mañana luminosa de agosto. Ni un soplo de viento en aquel palacio de las borrascas; ninguna nube en el reinado de las tempestades. El Perdido tiene una vista extensísima. Montañas y montañas a levante y a poniente: la Maladeta, Posets, La Munia, l'Ardiden, Vignemale, Balaitous... Al sur, las llanuras aragonesas se muestran bajo el fuego implacable que desciende de un cielo sin nubes; al norte, tras el grupo montañoso principal, las tierras azules y verdes de la dulce Francia se alejan a pérdida de vista. Muchos picos de más de 3.000 metros parecen, desde aquí, montañas insignificantes; el lago de Marboré parece una bandeja azul, e incluso la enorme escotadura del collado del Cilindro ha perdido su arrogancia. Al este, al centro del profundo valle de Pineta, el Cinca no es más que una cinta de plata brillando al sol.

Hemos pasado en la cumbre tres horas deliciosas, pero no hemos podido gustar de la soledad. Ha habido un momento que el Perdido llevaba en sus espaldas veinte personas, quizá no haya sitio para una más. Han llegado los navarros de Góriz y un grupo de franceses procedentes de Gavarnie, conducidos por Jeannel Maurice, guía de Chamouix y literato alpino. Se han producido los fenómenos característicos: guirigay de lenguajes —todo el mundo se obstina por hablar el

(\*) Fragmento extraído y traducido del trabajo «A TRAVÉS DEL MASSÍS CALCARI», Primer premio en el Concurso Literario 1947 del Centro Excursionista de Cataluña, original de Jaime Fabrés Amorós.

idioma de los demás—, intercambio de insignias, interviús, metros de celuloide, euforia, fotos por todas partes...

A las tres de la tarde hemos emprendido la marcha; una serie de esquiadas, sirviéndonos de los piolets, nos han devuelto en pocos minutos al pequeño lago helado del Cilindro, donde habíamos dejado nuestras mochilas. Hemos comido cerca de las verdes aguas surcadas de hielos, y media hora más tarde emprendíamos el camino hacia Tuquerouye. Desde el Collado de Monte Perdido se abre al norte la amplia región del Marboré, compuesta la mitad por nieves perpetuas, la mitad por abismos de calcáreo y mármol. Pero no se está en la puerta de esta región, sino en una ventana; el collado está sobre los 3.000 metros y las paredes de la vertiente norte son casi verticales, con muros de nieve y hielo de sesenta o setenta grados de inclinación. Entrar en este laberinto polar es algo delicado y a mí me ha producido un momento de emoción pasear la mirada hacia el fondo de aquellos embudos que se abrían a nuestros pies, bordados de hielo agrietado y verdoso.

Hemos empezado el descenso. Teníamos algunas dudas respecto al "couloir" que encontraríamos en mejor estado, pero nos hemos decidido por el que está más a Occidente, debajo del Cilindro. Bajando por estas fuertes pendientes de nieve se va descubriendo, a la derecha, la famosa cascada de hielo que se desprende del glaciar de Monte Perdido. Nunca mis ojos habían contemplado, en la montaña, una visión de tanta ferocidad. El hielo está dislocado hasta el paroxismo; pozos, cavernas, grietas de un verde metálico indefinible; parece imposible que la blanca, la pura nieve, pueda engendrar un hijo tan horrible.

Nos ha sido forzoso bajar con precaución por estos despeñaderos; la nieve estaba detestablemente blanda y los crampons servían de poca cosa. Hemos tenido algunos patinazos involuntarios, y en la pala más fuerte, una caída a pocos metros del precipicio final que da agua al glaciar inferior del Cilindro, me ha producido una emoción que, en verdad, no deseaba.

La parte inferior del glaciar son simples campos de nieve que ponen directamente en contacto con el centro de esta especie de valle donde brilla el gran lago de Marboré. Cargados con algunas maderas de los restos de la cabaña española, hemos emprendido la subida a la brecha de Tuquerouye, donde está emplazado el refugio del C. A. F. Al pie de la fuerte canal por donde se deslizan los pedregales de la brecha, hemos descansado unos minutos antes de la etapa final. En este momento he sido prendido por el paisaje al volverme de cara a las Tres Sororas. La tarde empezaba a declinar; las nubes, que desde hacía algunas horas habían vuelto a ampararse de las cumbres, ahora se dispersaban graciosamente, coloreándose de encendidos tonos. El sol enviaba de escorzo su caricia desde el Collado de Astazou, y todas las nieves del circo se han alegrado y vestido de fiesta. El Monte Perdido y el Cilindro parecían sonreír como dos viejos felices cuando las nieblas han descubierto sus blancas cabezas; poniente les ha echado, unos instantes, rayos de oro y de fuego en sus espaldas, mientras ellos se miraban enfáticos en el liso espejo del lago como dos damiselas adornadas para una fiesta.

Al llegar al refugio, ya el día había caído y el cielo se oscurecía; la blanca imagen de la Virgen de las Nieves, entre las negras rocas de la brecha, parecía bendecir aquellas inmensas soledades. Compartimos el albergue con una pareja de Burdeos, del Club Alpino, que se han mostrado encantados de nuestra presencia y nos han obsequiado con una ración de té para todos. Mientras estoy poniendo al corriente mi diario, el francés abre una pesada portezuela de hierro, única abertura del ala norte del refugio, y con una exclamación que no comprendo, viene a tomarme del brazo, obligándome a asomarme.

—*Aimez -vous la montagne?*

—¡Ya lo creo, amigo mío!

—*Alors, regardez par cette fenêtre...*

Como que la brecha cae casi vertical por el norte y las paredes del refugio son construídas en arco redondo, he tenido la impresión de estar volando por el aire. Un profundo valle —el de Estaubé—, se oculta a trechos bajo la niebla plateada maravillosamente por la luna. ¡Tuquerouye bajo la luna! Inmediatamente propongo salir a contemplar el Monte Perdido desde la brecha.

El rechinar de la puerta metálica del refugio abre ante mis ojos un nuevo país de las maravillas, el prodigio de armonía de este mundo de nieves y rocas del Marboré iluminado por la mágica linterna de la noche. Desde la brecha colgada en el vacío, el grupo del Cilindro y el Perdido es un fantástico retablo de plata levantándose mil metros de un solo vuelo; es una fabulosa catedral contemplada desde un callejón de la ciudad. A sus pies, el gran lago devuelve la imagen de las cimas y sus glaciares, mientras en su límpida superficie navegan lentamente, suavemente, algunos bloques de hielo, centelleando sus facetas al resplandor de la luna. Todo parece envuelto de una atmósfera extasiada: el agua, la nieve, las constelaciones, los picos... A nuestro contemplar sucede el entusiasmo. El idioma de la pareja se hace indescifrable y nosotros nos exaltamos a nuestra manera.

Ramond de Carbonnières tenía razón. Su famosa página de un siglo y medio de existencia es el canto justo y sincero del primer hombre que llegó al umbral de estos Pirineos. Hoy se hace difícil pensar en dormir, no se siente el frío ni el cansancio. Y cuando el sueño nos obliga al descanso, nuestros ojos elevan su devota salutación hacia la Virgen Blanca que sigue velando en el corazón de esta noche encantada.

14 de agosto

El día se ha levantado espléndido. El sol ha animado este círculo incomparable y los habitantes de Tuquerouye hemos preparado nuestras excursiones. Los de Burdeos suben al Perdido; nosotros nos decidimos por los dos picos Astazou, cómoda excursión que nos permitirá gozar de esta interesante alta región.

He recogido varios ejemplares de "edelweiss" y "dianthus glacialis" en la parte inferior de la brecha al pie del valle glaciar de Astazou, que conduce al collado del mismo nombre, al oeste del circo, de donde se vencen con facilidad sus dos picos, filando por una delicada cresta que es una auténtica emoción.

Desde el collado, llegando por el lado de España, el efecto es de golpe teatral, perfecto. Un precipicio de cerca de 2.000 metros, donde caen una docena de cascadas rugiendo sordamente, se abre bajo los pies, dominado por la cadena de gigantes que, del Vignemale al Monte Perdido, compone esta maravilla de la geología que se llama Circo de Gavarnie. Sus murallas —grises, azules, violeta—, sostienen un fabuloso abanico de glaciares suspendidos y torreones de roca ante un mar de montañas que ondula hacia la lejanía.

Hemos pasado cerca de dos horas en el Astazou occidental (3.018 metros), bajo la suave caricia del sol y del aire, contemplando horizontes luminosos y con la melancólica canción de las aguas lejanas en los oídos. Después de un sobrio refrigerio, los dos amigos que me acompañan se han tumbado sobre las piedras a dormir; mis ojos se han negado a cerrarse, no cansándose jamás de medir estos enormes abismos verticales y seguir el vuelo de las águilas, que dibujaban extrañas caligrafías sobre la blanca niebla que cubría los fondos de Gavarnie. Mientras estaba en contemplación, han pasado a tocar mi cabeza un par de blancas mariposas, llevadas por el aire desde el fondo del valle; han revoloteado un instante en la misma cumbre, pero han sido llevadas hacia las nieves vecinas. He pensado un momento en estas pobres mensajeras de la primavera de los valles, aquí, en el reinado de la roca y el hielo. (Ellas caerán tristemente en estos campos de nieve que queman sus alas, como a tantas miríadas de compañeras suyas que, cada verano, cruelmente transporta el viento de los valles profundos a las regiones del invierno permanente.

A primeras horas de la tarde hemos dejado Astazou, de vuelta a la Brecha, dejando el camino directo de ida y describiendo un gran arco que pasase por debajo de los glaciares del Marboré. El sol caía como lluvia de fuego sobre la blancura del Circo. Era el momento en que el glaciar se mueve imperceptiblemente, como un monstruoso reptil, haciendo crujir todas sus vértebras; a veces, algún bloque de hielo se desprende con un ruido parecido al disparo de un cañón, pulverizándose en su caída.

Hemos pasado largo rato observando la cascada de hielo desde su base. He notado que este siniestro caos de grietas azuladas y bloques inestables me producía una repulsión y una fuerte curiosidad, a la vez. Yo me sentía atraído hacia estos espectáculos algo terroríficos de la Naturaleza, precisamente porque me daban miedo. Parecía que mi alma aspirase a dominar aquello que temía. ¿No sería quizá éste uno de los motivos de la atracción que sentimos por las montañas?

Antes de subir al refugio hemos querido acabar la vuelta completa al Circo, asomándonos a la gran terraza del Marboré, sobre los precipicios de Pineta, punto de partida y salto mortal de las aguas del Cinca, que las Tres Sororas ofrecen a las llanuras aragonesas. Al entrar en el refugio ya salían las estrellas. Se han vuelto a producir, repetidas, las espantosas explosiones de la artillería del Perdido, echando al vacío sus proyectiles de hielo, y he contenido un momento la respiración, absorbiendo con los cinco sentidos la extraña sensación que producen en los oídos y en la imaginación estas formidables detonaciones de la montaña.

La velada ha sido animadísima en el refugio. Se ha cenado conjuntamente con los franceses, un festín digno de la mesa de un sueco, en el que parecía que se comiese para vaciar las mochilas. Como el día anterior hemos salido a contemplar la fantástica visión nocturna de la Brecha. Protegidos por el aire del norte, hemos pasado largo rato haciendo volar ojos y pensamientos sobre las bellezas de tan soberbio escenario.

Todo vuelve a ser como ayer. Se dice que no pueden rehacerse los sueños felices interrumpidos, pero a nosotros nos ha sido permitido reanudarlos por una vez. El encanto se ha repetido, quizá se ha superado; la luna ha vuelto a descubrir los mínimos detalles de este mundo de mágicos blancos y negros. El lago seguía reflejando los gigantes de mármol, y los "icebergs" continuaban cruzando las aguas con su embrujo irresistible de destellos; las constelaciones, encima de las siluetas rutilantes del Monte Perdido y del Cilindro, parecían dibujar las coronas de su alta potestad...

## SECCIÓN DE ESQUÍ

**El hotel de La Molina.** — Se ha efectuado ya la cubierta del chalet-refugio denominado «Hotel Solana», construido por iniciativa de nuestro Centro y el del Vallés, en La Molina, y regido por una Sociedad en la que figura un miembro permanente de cada una de las dos Entidades. A todos los señores socios del Centro se envía comunicación de este proyecto, a la vez que la invitación y las normas para ser colaborador del mismo. Hay que hacer constar, ante algunas interpretaciones inexactas, que esta presentación y esta invitación obligadas hacia todos los asociados, no habían podido efectuarse antes por diferentes causas relacionadas con el mismo proyecto.

## SECCIÓN ALTA MONTAÑA (S. A. M.)

A fin de que la Sección posea un importante archivo de datos de excursiones de alta montaña, se solicita de todos los socios tengan la amabilidad de facilitar a la Sección cuantos datos posean, como itinerarios, horarios, reseñas de excursiones, planos, etc. De este modo se darán informaciones a cuantos socios lo necesiten.

—Durante el mes de octubre se han adquirido para la Sección, dos cubos de lona de 8 litros cada uno, que se ponen a disposición de los socios.

**Actividades.** — Día 31 agosto: Escalada solitaria al «Drac». Día 21 septiembre: Escalada a la «Agulla petita de les Fogueroses». El mismo día, excursión a La Molina, Puig d'Alp y Bellver de Cerdaña. Día 28: Excursión a Ribas, Taga y Camprodón. Día 5 octubre: Escalada al «Drac» con motivo de colocar una nueva libreta.

## SECCIÓN CHORAL

Bajo la presidencia de D. Pablo Farnés Figueras, se ha constituido esta Sección encaminada a crear en el Centro, en colaboración con la Junta Directiva, un núcleo cultivador de los valores espirituales como son el folklora, la música popular, las ciencias, etc., que más próximamente aluden a los fines de nuestra Entidad. Esta Comisión, que ha sido nombrada por la Junta Directiva, está integrada por los Sres. Jaime Torrella Quintana, Juan Galí Guix, Jaime Fabrés Amorós, Mario Samarra Aroza y Florencio Soriguera Soriguera.

Las actividades de la Sección han empezado con la creación del «Grupo Choral», dirigido por los maestros José J. Llongueres y Manuel Oltra, del «Orfeo Català», a cuyos ensayos que tienen lugar los lunes y martes (parciales) y jueves (conjunto), tenemos el gusto de invitar a todos los señores asociados de ambos sexos.

## Crónica

**Primera conferencia del Ciclo.** — Don Mariano Galí encargóse de la apertura de Curso con el tema «Introducció a Poblet». Ante un auditorio numeroso, el señor Galí leyó su admirable trabajo, que revistió de este estilo tan suyo en que llena de alma todas las imágenes que describe, haciéndolas palpar con el soplo sentimental con que las siente. Porque don Mariano Galí es un romántico y un enamorado de su tierra y esto explica esta lágrima que siempre tiene prendida cuando defiende nuestras cosas, llámense Poblet o Montserrat o las imágenes de Amadeu.

Así, su conferencia fué un emocionado transcurrir de los tiempos en el viejo real cenobio tarraconense, desde Ramón Berenguer IV hasta nuestros días. Con abundante documentación hizo vivir al auditorio la vida del Monasterio a través de tantas dinastías y reinados, y puso especial relieve a la figura de uno de sus más insignes abades, el Padre Rosell, que vió la luz primera en nuestra ciudad de Tarrasa.

**Colectiva de fotografía de Navidad.** — Como en años anteriores, se invita a todos los «amateurs» de la fotografía a presentar sus obras para todo el día 20 de diciembre próximo. El Centro ruega a todos los aficionados contribuyan con sus obras a esta tradicional exposición.

## Actos para Noviembre=Diciembre

Día 7 noviembre. — **“Els animals verinosos. La seva acció i defensa”.**  
Conferencia por D. *Francisco Español*, del C. S. de I. C.

Día 14 noviembre. — **REUNIÓN GENERAL ORDINARIA.**

Día 21 noviembre. — **“Humorisme i caricatura”.** Conferencia por el artista D. *Jacinto Morera*.

Día 28 noviembre. — **Proyección de fotografías de montaña.**

Día 5 diciembre. — **“Arquitectura románica a Catalunya”**. Conferencia por el Arquitecto *D. Ignacio Puigjaner*.

Día 12 diciembre.—**Proyecciones de la “Ciudad encantada” de Cuenca.**

Día 19 diciembre.—**“Nadal i la seva poesia”**. Conferencia ilustrada con lectura de poemas por el poeta *D. Juan Llongueras*.

Día 24 diciembre. — **Velada navideña** junto al «Pessebre», a cargo de *D. Juan Galí Guix*, con la colaboración de la *Secció Choral*.

(Todos estos actos tendrán efecto en nuestro salón y empezarán a las 10.15 de la noche).

## Programa de Excursiones

Días 1 y 2 noviembre. — **“Diada de Germanor” a Can Farrés.** — Servicio extraordinario, el día 2, de autocares, despachándose billetes con anticipación. En programas aparte, más detalles.

Día 9 noviembre. — **Visita al Museo de Arte Moderno de Barcelona.** Vocal: F. Soriguera.

Día 23 noviembre. — A *Gallifa*. Vocal: J. Vilá.

» » » A *Montnegre*. Vocal: M. Closa.

Día 30 noviembre. — A *Sant Benet de Bages*. Vocal: J. Fusalba.

Días 7 y 8 diciembre. — A **Bagá, Pobla de Lillet, Castellar de Nuch, Puigllançada y La Molina.** Vocal: M. Planchat.

Día 14 diciembre.—A *Turó Montcau* y *Font del Llor*. Vocal: C. Carles.

Día 21 diciembre.—Tradicional excursión de *«la molsa i el boix grèvol» als Cortins de Sant Llorenç del Munt.*

Día 21 diciembre.—A *Puig de la Creu* y *Guanta*. Vocal: J. Linares.

Días 26, 27 y 28 diciembre. — **Con esquís a los lagos de Malniu, Puig Pedrós (2.914 m.), Engorcs de Meranges y Vall de la Llosa** (circunstancial). Vocal: J. Fabrés.

NOTA: Cada viernes, reunión preparatoria para la excursión del domingo, dando detalles, presupuesto, itinerario, etc.

Cada jueves, ensayo general de la «Secció Choral». Los lunes y martes, ensayos parciales, a las 10 de la noche.

# PREGÓN

La SECCIÓN CHORAL del «Centro Excursionista de Tarrasa», hace su presentación entre todos los asociados y con ella anuncia que va a desplegar las alas de las actividades que le son propias, en un nuevo y dilatado círculo.

El «Centro Excursionista de Tarrasa» tiende a encaminar el ofrecimiento de voluntariosos esfuerzos que para crear un modesto orfeón, han iniciado ya su labor, bajo la dirección del maestro José J. Llongueres, siempre inspirada en los altos postulados patrióticos y culturales, y a este fin se tiende a organizar conciertos, manifestaciones de arte, cursos de conferencias (éstas ya iniciadas) y sesiones poéticas. Se realizarán visitas culturales, etc, y, especialmente, se fomentará por todos los medios la unión social y de buena amistad entre todos aquellos que simpaticen con este ambicioso postulado.

Corresponde ahora a todos y a cada uno, no sólo impedir que tales esfuerzos pudieran caer en la indiferencia, sino secundarlos con entusiasmo para así reconquistar las esencias de nuestro espíritu y de nuestra personalidad que el tiempo y sus contingencias amenazaron seriamente.

Es por ello que hoy hacemos apelación a los que están con nosotros y a los que con buena voluntad quieran estar, en solicitud de su concurso y convencidos que esta labor es urgente por las óptimas promesas que ella encierra, para levantar el espíritu colectivo, tan eficazmente apto a forjar el propio prestigio.

---

## Boletín de inscripción

D. ....  
que vive en ..... núm. ....  
se inscribe en la Sección Choral, con una cuota mensual voluntaria  
de ..... ptas.

Tarrasa, Octubre de 1947.

V

## EL ENMARCADO RACIONAL DE UNA FOTOGRAFÍA

Acabamos de hablar de soportes, de sus dimensiones y de sus colores. Vamos ahora a ocuparnos del enmarque propiamente dicho, operación que constituye por así decirlo, la última del largo proceso fotográfico, cuya importancia no cabe negar.

En efecto, aprisionar una fotografía dentro del primer marco que nos viene a mano podría compararse con bastante exactitud al individuo que necesitado de una prenda para cubrirse entrase en un bazar y adquiriese la primera que le ofrecieran sin tener en cuenta la medida, el color ni el dibujo de la tela que ha de armonizar con el resto de su indumentaria.

En esto como en muchas cosas suele imperar la santa rutina y ésta, no se olvide, constituye el peor enemigo del arte.

Sigamos ahora con nuestra comparación.

La prueba terminada se tiene que *vestir* para mostrarla en público, pero además hay que vestirla bien, y con cierto gusto.

Si no escogemos con cuidado el *color* del marco, su *anchura*, su *dibujo*, pero muy especialmente sus *medidas correctas*, conseguiremos a lo sumo proporcionarle un traje, mas no a vestirla y exaltarla cual merece.

Es indudable que la belleza auténtica puede prescindir de todo lo que le es accesorio o no fundamental. Pero en esto, como en todo, son admisibles las salvedades.

Cierto que es difícil imaginar por ejemplo a la Venus de Milo vestida a la moda de nuestros días y calzados sus pies con esos antiestéticos «topolinos» que constituyen simplemente la negación de las leyes del buen gusto, pero tampoco nadie pone en duda que, en general, el acabado de una obra, la última mano, contribuye siempre a su mejor aspecto.

Pero admitido que las verdaderas obras de arte escasean y siendo, por desdicha la mediocridad lo que priva, no puede prescindirse del recurso de *vestir* nuestras creaciones para que no desmerezcan en nuestra estimación ni en la del público llamado a juzgarlas.

De ahí que el enmarcado de una prueba plantee una serie de problemas de no fácil solución.

Prescindamos por el momento, del equilibrio a conseguir entre el color de la foto, el soporte y el marco propiamente dicho, así como el grosor y anchura de éste, para estudiar únicamente la relación de dimensiones entre marco y fotografía.

Se presentan, en la práctica estos cuatro casos:

- a) enmarque de la prueba sin márgenes de ninguna clase.
- b) márgenes *desproporcionados* en relación con el marco y la fotografía.
- c) márgenes excesivamente reducidos; y
- d) marginado correcto.

Los resultados obtenidos pueden resumirse así:

Un marco que cubra toda la prueba, es decir, sin soporte visible, es de armonización difícil si no concurren una serie de circunstancias favorables tales como el *color* y *clase* del asunto y color, dibujo y anchura del marco.

La prueba fotográfica carece, por naturaleza, del nervio y vigor de una pintura y, por lo mismo se corre el riesgo de que el *marco* se convierta en el motivo principal y dominante del cuadro.

Tal sistema de enmarque requiere pues un tacto extraordinario.

Por el contrario; si los márgenes de nuestra foto resultan excesivos, ésta aparecerá como perdida en el rectángulo inmenso, dando la impresión de que se ha recurrido a un marco no apropiado y que era forzoso aprovechar.

En tales casos, la mirada sin fijeza va indistintamente del asunto al soporte, de éste al marco para reposar finalmente en aquel páramo de blancura que ejerce sobre ella una tenaz e irresistible atracción.

Ahora, cuando los márgenes carecen de la necesaria holgura, la foto diríase entonces ha sido allí metida a la fuerza; parece como si le faltara aire y, aquel visible encogimiento consecuencia de un defectuoso enmarque destruye, qué duda cabe, el buen efecto que una obra más o menos artística debe producir.

De lo que acaba de consignarse se desprende que la marginación de las fotos para su encuadramiento, no debe exceder de ciertos límites que nosotros, después de innumerables pruebas y estudios hemos fijado entre 2'5 y 7 centíme-

## LA FOTOGRAFÍA

tros, partiendo de superficies de  $23 \times 29$  hasta  $50 \times 60$  centímetros, sin que ello signifique que tales medidas no puedan ser variadas.

Es buena costumbre someter la prueba a tanteo previo para deducir el mejor efecto en cada caso, con lo que se evitarán decepciones y disgustos.

El enmarque clásico lo constituye el marginado igual para cada lado, y también tres lados iguales y ligeramente más ancho el inferior. Sin embargo, *nunca* debe enmarcarse con sólo dos lados iguales, es decir los apaisados distintos de los verticales o vice-versa (si se sitúa la fotografía en el centro del soporte).

Aparte de esto, pueden enmarcarse las pruebas en otras distintas formas, bajo la responsabilidad del autor, sin negar que en algunos casos se puede salir igualmente airoso.

El color del marco con relación a la prueba que ha de contener es igualmente esencial. Si ambos no armonizan (y esto ocurre con frecuencia) nunca obtendremos aquella íntima satisfacción que produce un buen acabado.

Es recomendable pues tener a mano marcos distintos, lo mismo en color, dibujo y ancho de moldura, y elegir el que mejor responda a la idea de equilibrio que debe regular un buen enmarcamiento.

Por último, un marco de moldura ancha permite un margen de soporte estrecho. Pero si el marco es delgado, pierde ya entonces toda armonía y por tanto precisa que los aludidos márgenes sean más amplios.

VI

## LA FOTOGRAFÍA ARTÍSTICA

Antes de pasar al capítulo de los virajes, como medio de dar un mayor atractivo a la prueba terminada, séanos permitidas unas breves consideraciones acerca de la fotografía artística, que estimamos de utilidad para el aficionado deseoso de documentarse.

Es evidente que la fotografía tal como hoy se practica, en nada se parece a la de un cuarto de siglo atrás. En efecto; pasaron ya los tiempos heroicos en que el ideal del fotógrafo — aficionado o profesional — cifrábese exclusivamente en presentar al juicio de sus amistades o de la clientela, aquellos retratos candorosos y de pueril asunto, pegados en recios soportes de áureos y complicados arabescos, documentos gráficos de insospechada fidelidad, en los que como únicos valores destacábanse el detalle minucioso y la tersa brillantez de su superficie.

La composición, la iluminación, el ángulo propicio, el armónico equilibrio de los contrastes, la gama, el claro-oscuro, la imprecisión en los últimos términos, en suma, todo aquello que contribuye a despertar el interés del observador, o era del todo desconocido o no se le concedía importancia.

Como hemos dicho, cifrábese el ideal, en conseguir la prueba-inventario, donde a primera vista pudiera apreciarse la trama sutil de un tejido o comprobar hasta en sus más leves pormenores el complicado dibujo de una mantilla de precio.

Practicábase entonces la fotografía sin grandes estímulos y con menos empeños. Puro pasatiempo de limitados vuelos, cumplía sobradamente su misión al proporcionar el recuerdo gráfico de un momento feliz de nuestra vida.

Por otra parte habría sido tildado de presuntuoso innovador, quien evadiéndose de la rutina imperante se hubiese atrevido a mostrar pruebas que no hubiesen sido meticulosamente claras y detalladas, de vivos contrastes y con un desprecio absoluto de las más elementales reglas de la iluminación.

*Casa* **AMADEO**

BATERÍA DE COCINA  
CRISTALERÍA - LOZA  
PORCELANA  
ARTÍCULOS REGALO  
ALFARERÍA



SAN PEDRO, 45  
TELÉFONO 2637

**TARRASA**

**Baró**  
Joyerero

Joyería Artística



Carretera de Moncada, 178  
Tarrasa

Los mejores  
**ESQUÍS**  
de **encargo**  
en la casa  
*C. Altimira*

LACAS, CERAS  
Y ACCESORIOS

Ctra. Moncada, 59  
**TARRASA**

DROGAS  
Y PRODUCTOS QUÍMICOS

**J. Figuerola Serra**

Despacho: Cruz, 54 - Tel. 1518

Almacén:  
Blasco de Garay, 127-129  
Teléfono 1858

**TARRASA**

Construcciones **ARNAU**

MAYOR, 21

TELÉFONOS:

Part.: 1633 - Despacho: 2626

TARRASA

**BAR CATALUÑA**



San Pedro, 7 TARRASA Teléfono 1013

*Casa Forba*

ARTÍCULOS DE VIAJE

SASTRERÍA  
Y CONFECCIÓN

MOCHILAS

ARTÍCULOS PIEL  
Y MALETAS

Plaza de España, 8 y 10  
Tarrasa

PERFUMES  
REGALOS



GABACHONES, 3  
TELÉFONO 1780  
TARRASA

*Marfil*

**SIGMA**

La máquina de coser de calidad  
LARGOS PLAZOS

Valle, 14

TARRASA

ALPARGATAS DE TODAS CLASES

**MAGDALENA PRAT**

Especialidad en  
EXCURSIONISMO, FANTASÍAS y ESPORT

Arrabal José Antonio, 15  
TARRASA